

Pizzicato Five, Icecream Meltin' Mellow

(Konishi)

Translators: Taichi Azuma

ENGLISH RAP HERE

hareteta nara
suteki na picnic day
tenki-ame? sore mo mata tanoshii
yasashii shower
sono naka de jarete
hora, mo kiss shiteru

kaze no naka de kikoeru radio
ENGLISH HERE
soretemo o-ki-ni-iri no cassette tape
MORE ENGLISH
anata to dattara
subete wa symphony
nani wo kiitemo wo wo wo

ice cream ga toketchatte
o-kamai-nashi de atsu-atsu
konna ni koi no kibun wa mellow
mellow mellow mellow mellow

mizu no ue no boat asobi
ENGLISH
ichi-nichi-ju yuraretai ne
ENGLISH
kira-kira kira-kira shibuki
hiso-hiso hiso-hiso-banashi
tsui ni propose?...

ice cream mo tokechau
beta-beta beta-beta ni natchau
kuchibue datte fukenai hodo mellow
mellow mellow mellow mellow

ENGLISH RAP HERE
umarete kara
kyo ga ichiban
ENGLISH
shiwase na hi kamo ne
futari no
ENGLISH

ice cream mo toketchau
love love love love ni natchau
honto ni koi no kibun wa mellow
mellow mellow mellow mellow

if it was a clear day,
we'd have a fantastic picnic day
will it rain? that'd still be fun
under the gentle shower
I'd play with you
and hey, we'd kiss

I listen to the radio in the wind
or to my favorite cassette tape

when I'm with you
any sound I hear
is like a symphony

our ice cream is melting
but so what, we're in love
this feeling of love is mellow
mellow mellow mellow mellow

playing in a boat on the water

Don't you want to play all day?

the splash sparkles
we talk in whispers
at least, will you propose?

our ice cream is melting
into slush
I'm too mellow to whistle
mellow mellow mellow mellow

maybe
today is

the happiest day
of our lives

our ice cream is melting
we're head over heels in love
this feeling of love is so mellow
mellow mellow mellow mellow